



Brüsszel, 2026. május 18.
(OR. en)

8158/26

LIMITE

CORLX 355
CFSP/PESC 516
COMEP 2
CSC 240

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról és a (KKBP) 2025/976 határozat módosításáról

A TANÁCS (KKBP) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselője
megbízatásának meghosszabbításáról és a (KKBP) 2025/976 határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 33. cikkére, összefüggésben
annak 31. cikke (2) bekezdésével,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 1996. november 25-én megállapodott az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselőjének (EUKK) kinevezéséről.
- (2) A Tanács 2025. május 20-án elfogadta a (KKBP) 2025/976 határozatot¹, amellyel Christophe BIGOT-t nevezte ki a közel-keleti békefolyamathoz rendelt EUKK-nak. Az EUKK megbízatása 2026. május 31-én lejár.
- (3) Az izraeli–palesztin konfliktus rendezése stratégiai prioritás az Unió számára, és az Uniónak továbbra is aktívan közre kell működnie mindaddig, amíg az említett konfliktus a kétállami megoldás alapján nem rendeződik.
- (4) Az Unió elkötelezett az egész közel-keleti térség átfogó és tartós békéjének megteremtése mellett, és készen áll arra, hogy e célból együttműködjön regionális és nemzetközi partnerekkel.

¹ A Tanács (KKBP) 2025/976 határozata (2025. május 20.) az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselőjének kinevezéséről (HL L, 2025/976, 2025.5.21., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/976/oj>).

- (5) Az EUKK megbízását további 21 hónapra meg kell hosszabbítani, és a 2026. június 1-jétől 2028. február 29-ig terjedő időszakra új pénzügyi referenciaösszeget kell megállapítani.
- (6) Az EUKK a megbízást olyan, kihívásokkal teli regionális helyzetben fogja végrehajtani, amely rosszabbodhat, és akadályozhatja az Unió külső tevékenységeinek tekintetében a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzések elérését,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2025/976 határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

A Tanács Christophe BIGOT-t nevezi ki az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselőjévé (EUKK) a 2025. június 2-től 2026. május 31-ig tartó időszakra.

A Tanács 2028. február 29-ig meghosszabbítja Christophe BIGOT-nak mint a közel-keleti békefolyamathoz rendelt EUKK-nak a megbízatását.

A Tanács határozhat úgy, hogy az EUKK megbízatása – a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) értékelése és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének (a továbbiakban: a főképviseelő) javaslata alapján – korábban szűnjön meg.”

2. A 2. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az EUKK megbízatása egy igazságos, tartós és átfogó béke elérését célzó, általános szakpolitikai célkitűzésen alapul, amelyet a kétállami megoldás alapján kell megvalósítani úgy, hogy Izrael, valamint egy demokratikus, területileg egybefüggő, életképes, békés és szuverén palesztin állam biztonságos és elismert határokon belül éljen egymás mellett, rendezett kapcsolatokat tartva fenn a szomszédokkal, összhangban az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának (ENSZ BT) releváns, 242 (1967) és 338 (1973) sz. határozatával, továbbá emlékeztetve más, releváns ENSZ BT határozatokra – ideértve a 2334 (2016) és a 2803 (2025) sz. ENSZ BT-határozatot –, a madridi konferencia elveire – ideértve a „területet békéért” elvet is –, a tárgyalási menetrendre, a felek által korábban elért megállapodásokra, az arab békekezdeményezésre és a közel-keleti kvartett 2016. július 1-jei ajánlásaira. Az izraeli–arab kapcsolatok különböző elemeinek fényében a regionális dimenzió az átfogó béke alapvető összetevőjét képezi.”

3. A 3. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) aktív és hatékony uniós hozzájárulás nyújtása az izraeli–palesztin konfliktusnak – a kétállami megoldáson alapuló, valamint az uniós paraméterekkel és a releváns ENSZ BT-határozatokkal, ideértve a 2334 (2016) és a 2803 (2025) sz. ENSZ BT-határozatot, összhangban álló – végső rendezéséhez vezető fellépésekhez és kezdeményezésekhez, és e tekintetben uniós fellépésre irányuló javaslatok előterjesztése;”

b) a bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„da) a 2803 (2025) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban hozzájárulás a gázai konfliktus lezárására irányuló átfogó terv végrehajtásához;”.

4. A 4. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az EUKK rendszeres látogatásokat fog tenni a térségbe, és az egész térségben szoros koordinációt fog biztosítani a releváns uniós küldöttségekkel – többek között az Európai Unió képviselőjének (Ciszjordánia és Gázai övezet, UNRWA) hivatalával és az Európai Unió Izrael Állam-beli küldöttségével – és rajtuk keresztül a tagállamok diplomáciai képviselőivel.”

5. Az 5. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2026. június 1-jétől 2028. február 29-ig terjedő időszakra 2 754 227,42 EUR.”

6. A 6. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az EUKK csapatát az EKSZ releváns szervezeti egységével, az Európai Unió Izrael Állam-beli küldöttségével és az Európai Unió képviselőjének (Ciszjordánia és Gázai övezet, UNRWA) hivatalával egy helyen kell elhelyezni a tevékenységeik közötti összhang és következetesség biztosítása érdekében.”

7. A 13. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés negyedik mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Az EUKK rendszeres tájékoztatást nyújt az Unió küldöttségeinek és a tagállamok diplomáciai képviselteinek, ideértve az Európai Unió képviselőjének (Ciszjordánia és Gázai övezet, UNRWA) hivatalát és az Európai Unió Izrael Állam-beli küldöttségét.”;

b) a (2) bekezdés harmadik mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Az EUKK – szorosan koordinálva az Európai Unió Izrael Állam-beli küldöttségének vezetőjével és az Európai Unió képviselőjének (Ciszjordánia és Gázai övezet, UNRWA) hivatalával – helyi politikai iránymutatást nyújt az Európai Unió palesztin területeken folytatott rendőri missziójának (EUPOL COPPS) és az Európai Unió rafahi határellenőrzést segítő missziójának (EU BAM Rafah) vezetői számára.”

8. A 15. cikk második mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Az EUKK az elért eredményekről szóló rendszeres jelentéseket és – 2027. november 30-ig – a megbízás végrehajtásáról szóló átfogó zárójelentést nyújt be a főképvisező, a Tanács és a Bizottság számára.”

2. cikk
Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről
az elnök

